貿易ニュース鹿児島 2013.1
KAGOSHIMA　TRADE　NEWS

Contents

- 海外レポート……1
- Information……5
- TRADEINQUIRY(海外引合情報)……11
- ライブラリー近着図書資料情報……12
- 鹿児島税関支署管内貿易概況（11月分）……14
- 外国貿易コンテナ（川内港・志布志港）……27
- 貿易相談のご案内……31

KAGOSHIMA　TRADE　ASSOCIATION
公益社団法人　鹿児島県貿易協会

海　外
レポート

～日韓交流おまつり in seoul（日韓の国際交流）～

(財)自治体国際化協会ソウル事務所　　石塚　大地

みなさんは、「日韓交流おまつり in seoul」をご存知でしょうか。日韓国交正常化 40 周年を記念した 2005 年「日韓友情年」に始まった、今年で８回目を迎えるお祭りです。今年度も 2012 年 10 月 3 日（水）にソウル市内において開催されました。ここ最近の日韓関係については、政治的な関係においては、あまり良いとは言えない状況が続く中での開催でしたが、参加者は約 4 万人で、ボランティアも昨年の 2 倍の方々が応募するなど、これまでに築かれてきた民間交流の強い絆を感じる結果となりました。

私の所属する自治体国際化協会ソウル事務所においても、ブースを設けて韓国の方々に、観光パンフレットの配布等を行い、日本の魅力について紹介する活動を行いました。また、その他にも簡単なアンケートについても実施しましたので、今回は、アンケートの結果などを含めて、お祭りの様子についてご紹介したいと思います。

1　お祭りの概要について

お祭りの会場においては、舞台における様々な公演が行われると同時に、各ブースにおいては、様々な PR や催し等が行われました。特に舞台においては、宮古水産高校の太鼓の披露、福島フラガールのダンスショー、韓流ライブ、日本の俳優佐藤健さんのトークショー等が行われました。

そして、舞台以外の会場においては、自治体ブース、イベントブース、食べ物ブース、企業ブース、体験ブースが設けられました。

自治体ブースにおいては、各自治体が、それぞれ趣向を凝らして PR を行い、食べ物ブースにおいては、日韓の食べ物体験、体験ブースにおいては、日韓衣装体験などが行われました。

【お祭り会場にて】

2　日本で人気の観光地について（アンケート結果より）

私の所属する自治体国際化協会の出展したブースにおいては、大きな日本地図を設けて、韓国の方々を対象に、日本国内において、「行ったことのある都道府県」、「これから行ってみたい都道

府県」についてアンケートを行いました。

その結果については、以下のとおりとなりました。（＊一部のみ表示しています。）

行ったことのある都道府県ランキング

1 位	東京	140
2 位	大阪	77
3 位	京都	66
4 位	北海道	53
4 位	福岡	53
4 位	京都市	53
7 位	奈良	50
8 位	横浜市	48
9 位	神戸市	47
10 位	長崎	41
10 位	名古屋市	41
12 位	千葉	39
13 位	大阪市	36
14 位	神奈川	30
14 位	福岡市	30
15 位	堺市	26
16 位	千葉市	25
17 位	長野	23
17 位	さいたま市	23
20 位	静岡	22
20 位	熊本	22
20 位	札幌市	22
23 位	広島市	21
24 位	北九州市	20
25 位	青森	19
25 位	埼玉	19
25 位	大分	19
26 位	川崎市	17
27 位	沖縄	16
28 位	兵庫	15
29 位	佐賀	14
30 位	群馬	13
30 位	山口	13
30 位	鹿児島	13
35 位	茨城	12
35 位	鳥取	12

行きたい都道府県ランキング

1 位	北海道	108
2 位	沖縄	87
3 位	東京	57
4 位	札幌市	46
5 位	京都	34
6 位	福岡	26
7 位	青森	25
8 位	長崎	22
8 位	京都市	22
10 位	鳥取	21
10 位	名古屋市	21
12 位	大阪	20
13 位	大阪市	18
14 位	横浜市	17
15 位	千葉市	16
16 位	鹿児島	15
17 位	秋田	14
17 位	広島市	14
19 位	神戸市	13
20 位	福島	12
21 位	広島	11
21 位	熊本	11
21 位	仙台市	11
24 位	宮崎	10
25 位	奈良	9
25 位	静岡市	9
25 位	北九州市	9
25 位	福岡市	9
29 位	埼玉	8
29 位	大分	8
31 位	静岡	7
31 位	岡山	7
33 位	岩手	6
33 位	群馬	6
33 位	新潟	6
33 位	富山	6

【アンケートの様子】

アンケート結果について少し詳しく見てみると、「行ったことのある都道府県」、「これから行ってみたい都道府県」のいずれにおいても、東京、大阪などに代表される大都市が比較的上位にきています。それ以外で特徴的な傾向としては、沖縄県が、行きたい都道府県ランキングでは 2 位にきていますが、行ったことのあるランキングでは 27 位となっています。この原因は、沖縄の知名度は高く、やはり南国の観光地として憧れる気持ちはあるものの、シーズン中は、旅行商品などの金額が他地域と比較し若干割高になることからか、中々行く機会に恵まれないことなどが理由の一つとして考えられます。

また、韓国において身近な海外である日本ですが、その中でも一番近く、安く、身近である福岡は、やはり、九州各県と比較するともちろんですが、全国的に見ても、「既に行ったことのある都道府県」、「これから行ってみたい都道府県」ランキングのいずれにおいても、上位にきています。

そして、気になる鹿児島県の順位ですが、「行ったことのある都道府県」ランキングでは、30 位と九州各県と比較してもあまり上位にきていませんが、「これから行ってみたい都道府県」ランキングについては、16 位と比較的上位にきています。

これは、鹿児島県が九州他地域と比較しても若干費用の面や利便性で劣る部分が原因かと思われますが、逆に十分に韓国の方々に来ていただく魅力がある地域だという証だと思われます。

今後の可能性に期待が持てます。

3　最後に

日本の内閣府の外交に関する世論調査によると、最近の日本国内において韓国に「親しみを感じる」割合は、23.0 ポイント減の 39.2%と急落。島根県の竹島をめぐる対立で、韓国への国民感情が急激に悪化している実態が浮き彫りになった、との内容が発表されています。

それを裏付けるかのように、韓国へ訪れる日本人観光客も減少してきているようで、ソウルで一番の繁華街である明洞においても、日本人観光客が昨年と比較し約 30%減少したため、普段は日本人観光客で賑わっているはずの通りが、現在はさびしい状況で、商店街等が打撃を受けているという報道も韓国内で出ています。

ここソウルでは 12 月上旬に大変冷え込み、１２月上旬の積雪量としては３２年振りの大雪となり、積もった雪は７～８センチで、1 週間以上中々解けることのない路面の雪に悩まされました。しかしながら現在では、相変わらず寒さは厳しいものの、雪はすっかり解け、何事もなかったかのような状態となっています。

このように解けない雪がないのと同じく、冷え切った日韓関係が、相互理解のもとに改善される日も必ず来ると思います。そのためには、政治と文化は別の次元で考えるという視点は勿論ですが、日韓交流お祭りのような民間交流の重要性が益々高まるものと思います。

来年度もお祭りが大成功で開催されることを願いつつ、日本と韓国の交流がもっともっと盛んになり、鹿児島へもこれまで以上にたくさんの韓国の方に来ていただける日が訪れることを期待したいと思います。

【(財) 自治体国際化協会ソウル事務所のご案内】

住所：CLAIR SEOUL　17th Floor. Kyobo Bldg. 1. 1-KA、 Chongno、 Chongno Ku、
Seoul、 Korea
電話：(82) 2-733-5681　FAX：(82) 2-732-8873

このコーナーでは，鹿児島県の海外駐在員や海外派遣職員の方々のご協力をいただき，毎月海外からのフレッシュなレポートを掲載しています。レポートに関するみなさまからのご意見・ご質問・ご要望等をおまちしております！！

知的財産権セミナーのご案内

～第5回「オリジナル商品の輸入販売　権利を侵害しない、されないためにできること」～
海外では問題なく販売されている商品を日本国内で販売する際の知的財産権上留意する点や、後続する競合社に対し、先行者としての努力とその利益を守るためにできることとはなにか。「オリジナル商品の輸入販売」を取り上げ、輸入ビジネスを安心して進めるためのノウハウについての講演となっています。この機会に是非ご参加ください。

※参加申込みの注意事項
本セミナーは有料セミナー(1,000円)です。参加費は、当日会場受付にてお支払いください。

【開催概要】
日時：2013年01月22日（火）　14:00～16:00
講師：光和総合法律事務所　弁護士　竹岡 八重子 氏
募集人員：45名（先着順　定員に達し次第締め切ります）
参加費：1,000円
会場：池袋サンシャインシティ・ワールドインポートマートビル6階ミプロ内会議室

お問い合わせ

(財)対日貿易投資交流促進協会(ミプロ) 知財セミナー担当 (棚澤、中村)
TEL:03-3971-6571　FAX:03-3590-7585
〒170-8630　東京都豊島区東池袋3-1-3　ｻﾝｼｬｲﾝｼﾃｨ・ﾜｰﾙﾄﾞｲﾝﾎﾟｰﾄﾏｰﾄﾋﾞﾙ6階

東南アジア3カ国(マレーシア・インドネシア・ベトナム)視察ミッションのご案内

3か国・5つの有力な工業団地を訪問し、現地の様子や情報を視察・比較する絶好のチャンスとなっています。また、海外での工場設立に必要な「情報収集」に特化したスケジュールとなっています。

【ミッション概要】
日時：2013年3月4日（月）～10日（日）
訪問先（予定）：（マレーシア）クアラルンプール　調整中
（インドネシア）ジャカルタ　MM2100、JABABEKA
（ベトナム）ホーチミン　ロンハウ工業団地、ニャンチャック工業団地
主催：大阪商工会議所
定員：先着15名定員（最少催行人数：10名）
参加費：23万円程度（渡航費(エコノミークラス)、宿泊費、食費含む）
申込締切：2013年2月1日（金）
詳細URL：http://www.osaka.cci.or.jp/b/pdf13/130304se_asia.pdf

お問い合わせ

大阪商工会議所　国際部（担当：長尾、丸山）
TEL：06-6944-6400　FAX：06-6944-6293
Email:nagao@osaka.cci.or.jp
〒540-0029　大阪市中央区本町橋2-8

第2回 海外ビジネススタートアップセミナーのご案内

～海外を目指すなら、まずはここから～
新たなビジネスチャンスを求めて、海外企業とのビジネスを始めてみませんか。これから海外市場を目指す中小企業の皆さまに、マーケティングツールや海外ビジネスの基礎的知識を2部構成にして、わかりやすく説明するセミナーです。

【開催概要】
日時：2013年1月25日（金）　13：30～17：00（受付 13：10より）
会場：都立産業貿易センター浜松町館 中3階 第3・4会議室
受講料：無料
定員：50名（先着順）　定員になり次第締め切らせていただきます。
対象：海外市場を目指す中小企業
【講義内容】
タイトル 内容・講師
第1部
●海外での販路開拓に役立つマーケティングツールの活用方法
●貿易で最低限必要な基礎知識を国内ビジネスとの違いを踏まえて解説
第2部
●CEマーキングの制度の概要と具体的対応について
●広域首都圏輸出製品技術支援センター（MTEP）について

（公財）東京都中小企業振興公社 東京都知的財産総合センター 国際化支援
お問い合わせ
TEL:03-3438-2026 ／ FAX:03-3433-7164
〒101-0025 東京都千代田区神田佐久間町1－9

ジェトロ食品輸出商談会at「FOODEX JAPAN 2013」参加企業募集のご案内

本商談会は、日本食材の輸入に強い関心をもつバイヤーを海外から招き、「FOODEX JAPAN 2013」会場となる幕張メッセ国際会議場内で、海外販路開拓に意欲のある食品関連の中小企業・団体を対象として開催します。世界各国・地域からバイヤーが集まる機会ですので、海外への販路拡大をお考えの皆様は是非ご参加下さい。

【開催概要】
日時：2013年3月7日（木曜、8日（金曜））10時00分～16時50分
場所：幕張メッセ国際会議場 コンベンションホール（千葉市美浜区中瀬 2-1）
主催：ジェトロ
商談先（招へいバイヤー）：北南米・欧州・アジア・中東の日本食品関連企業（輸入卸売業・小売業等）30社。
参加費：無料
定員：100社・団体程度
申込締切：2013年1月18日（金曜）17時00分
※準備等にかかる費用は各自でご負担ください。
●参加条件・応募要領などは下記をご参照ください。
http://www.jetro.go.jp/events/tradefair/20121220767-event

お問い合わせ
ジェトロ東京本部　農林水産・食品部　農林・水産・食品事業課（担当：掛札、小林、篠塚）
TEL:03-3582-5546　FAX:03-3582-7378
E-mail:afb_foodex@jetro.go.jp.
〒107-6006　東京都港区赤坂1丁目12-32　アーク森ビル（総合案内　6階）

貿易実務講習会「輸出入貿易実務」(実務者向)のご案内

貿易取引に必要な実務上の手続きや法律の規定等について、取引開始から決済、クレームまで、幅広い知識を学ぶ講座です。

【開催概要】
日時：2013年3月12日(火)～13日(水)
場所：東京都立産業貿易センター　浜松町館　中3階会議室
(東京都港区海岸1-7-8)
講義内容：①貿易取引の基礎知識
②取引関係の樹立・貿易取引条件
③売買契約と関連規則・保険等
④通関と船積、決済と金融等
講師：横浜商科大学　商学部　教授　山田　晃久氏
募集人員：50名
受講料：15,000円

（公財）東京都中小企業振興公社 東京都知的財産総合センター 国際化支援
TEL:03-3438-2026 ／ FAX:03-3433-7164
お問い合わせ　〒101-0025　東京都千代田区神田佐久間町1－9

ネプコンジャパン2013来場者募集のご案内

エレクトロニクス製造・実技、半導体及び電子部品のパッケージ、などの７つの分野からなる電子機器製造技術の展示会が開催されます。会期中には、それぞれの分野の専門技術について様々な視点で解説を行うセミナーの開催も予定されています。
アジア最大級のエレクトロニクスセミナーに皆様ぜひご来場ください。

【開催概要】
会期：2013年1月16日（水）～18日（金）
開場時間：10：00～18：00（18日(金)のみ17：00終了）
会場：東京ビックサイト
主催：リードエグジビジョンジャパン(株)
詳細URL：http://www.nepconjapan.jp/

リード エグジビション ジャパン株式会社
お問い合わせ　TEL 03-3349-8501（代）　FAX 03-3349-8599（代）
〒163-0570 東京都新宿区西新宿1-26-2 新宿野村ビル18階

香港進出セミナーのご案内

香港の市場としての魅力や日本企業の香港進出動向、香港への輸出戦略のポイントについて幅広い成功事例を交えながらのセミナーが福岡市で開催されます。香港でのビジネスにご興味のある方や香港を足掛かりにアジア地域への事業拡大をお考えの方はぜひご参加ください。

【開催概要】
日時：2013年1月24日（木）14：00～16：00（受付開始13：30～）
場所：福岡商工会議所　501会議室
　　（福岡市博多区博多駅前2-9-28）
講師：(株)みかん箱　取締役　赤松　正道氏
内容：（セミナー）14：00～15：30
　　（個別相談会）15：30～16:00（希望者のみ）
定員：50名（先着順）
参加費：無料
詳細・お申込はこちら→http://www.fukunet.or.jp/event2/detail.cgi?eid=1123

お問い合わせ
福岡商工会議所国際グループ（竹村・松元）
TEL:092-441-1117　FAX:092-441-1149
〒812-8505 福岡市博多区博多駅前2-9-28

国際物流セミナー「中国貿易と通関」のご案内

「中国からの輸出」と「中国への輸入」とに大きく区分し、中国側に軸足を置いた視点からそれぞれの固有の問題を中心に解説する講座が2日間にわたって開催されます。中国の貿易管理、通関事業を理解するうえでもこの機会にお申込みください。

【開催概要】
日時：（輸出編）2013年2月21日(木)13：00～17：00
　　（輸入編）2013年2月22日(金)13：00～17：00
会場：日本教育会館
　　（千代田区一ツ橋2-6-2）
講師：岩見　辰彦氏
定員：60名
受講料：(会員)7,000円
　　（会員外）10,000円
詳細URL：http://www.kanzei.or.jp/seminar/butsuryu.html

お問い合わせ
公益財団法人日本関税協会
TEL:03-5614－8875　FAX:03-5614-8876
〒103-0023 東京都中央区日本橋本町3丁目11番11号 コミネビル3階

見本市情報

～国内開催見本市～

開催期間	見本市名	URL
2月6日（水）～2月8日（金）東京ビッグサイト	◇第75回東京インターナショナル・ギフト・ショー春 2013 【ギフト用品、手工芸品、販促用品、家具・インテリア用品】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/TIGS_37497
2月6日（水）～2月8日（金）パシフィコ横浜	◇テクニカルショウヨコハマ2013（第34回工業技術見本市） 【通信、情報処理、コンピュータ、工作機械・金属加工、環境】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/TechYokohama_33632
2月9日（土）～2月11日（月）インテックス大阪	◇大阪オートメッセ2013【自動車（部品・製造関連機器）】 2月9日（土）～2月11日（月）インテックス大阪	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/OSAKAAUTOMESSE_37321
2月12日（火）～2月14日（木）国立代々木競技場第一体育館	◇rooms 26【衣料、履物、アクセサリー、子供用品、インテリア用品】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/rooms26_37485
2月13日（水）～2月15日（金）東京ビッグサイト	◇第47回 スーパーマーケット・トレードショー2013 【店舗用設備・機器、ディスプレイ】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/47thSuper_37513
1月30日(水)～2月1日(木)東京ビッグサイト	◇InterAqua2013　第4回国際水ソリューション総合展【水製造装置・浄水処理プラント、災害対策用ろ過装置】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/InterAqua2013The_36946
1月30日(水)～2月1日(木)東京ビッグサイ	◇nano tech 2013（第12回国際ナノテクノロジー総合展・技術会議）【ナノテクノロジー用品・装置】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/nanotech_36954
2月14日(木)～2月15日(金)グランメッセ熊本	◇2013 くまもと産業ビジネスフェア【自動車関連、半導体関連、ソーラー関連、IT関連、バイオ関連、環境関連】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/2013KumamotoIndustrial_37483
2月27日(水)～3月1日(金)東京ビッグサイト	◇WIND EXPO 2013 ～第1回 [国際] 風力発電展～【風車・風力発電システム、装置 、サービス、製造技術等】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/WINDEXPO_36870
3月5日(火)～3月8日(金)幕張メッセ(ホール1-8)	◇FOODEX JAPAN 2013（第38回 国際食品・飲料展）【食品・飲料、その他（交通機関、出版物）】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/FOODEXJAPAN_37211

見本市情報

～海外開催見本市～

開催期間	見本市名	URL
3月1日(金)～3月4日(月)中国 / 北京	◇The 16th China International Expo for Auto Electronics, Accessories, Tuning & Car Care Products【自動車(部品・製造関連機器)】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/CIAACE2013_36856
3月5日(火)～3月9日(土)ドイツ / ハノーバー	◇CeBIT 2013 (国際情報通信技術見本市)【通信、情報処理、コンピュータ】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/CeBIT2013_32151
3月6日(水)～3月10日(日)ドイツ / ベルリン	◇ITB Berlin【観光・旅行】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/ITBBerlin_36269
3月7日(木)～3月10日(日)イタリア / ボローニア	◇COSMO PACK 2013 (a part of COSMOPROF)【包装、化粧品、美容関連用品、香水】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/COSMOPACK_37130
3月14日(木)～3月17日(日)フィリピン / マニラ	◇Manila FAME 2013 – デザインとライフスタイルのイベント【衣料、インテリア用品、家庭用品、ギフト用品】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/ManilaFAME_37768
3月26日(火)～3月29日(金)ジャカルタ / インドネシア / アジア	◇The Indonesia International Auto Parts, Accessories and Equip Exhibition & Conference 2013【自動車部品、アクセサリー、技術、設備その他の関連製品およびサービス】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/INAPA2013_35698
4月18日～4月21日ジャカルタ / インドネシア / アジア	◇The 11th Indonesia International Creative Textile Apparel Accessories Exhibition【衣料・繊維機械、付属品、補修部品関連】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/INAPA2013_35698
3月20日(水)～3月22日(金)ホーチミン / ベトナム / アジア	◇ProPak Vietnam 2013 – The 8th International Processing, Filling and Packaging Exhibition and Conference for Vietnam【加工機械、包装機械・用品、印刷／ラベリング、添加物、原料、冷凍、他】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/PropakVietnam_36971
4月30日(火)～5月2日(木)トロント / カナダ / 北米	◇SIAL Canada 2013 – The International Food & Beverage Tradeshow in North America【食料・飲料品、食物成分/添加物、有機製品】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/SIALCanada_37209
3月5日(火)～3月9日(土)クアラルンプール / マレーシア / アジア	◇Malaysian International Furniture Fair 2013【家具、家具アクセサリー、付属品、ハードウェア】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/MIFF2013_32608

タイ国からの輸出希望企業リスト（2012.12月分）

No.	会社名	WebPage	商材
1	HAND&HEART ORDINARY PARTNERSHIP	http://www.facebook.com/handandheart.YL	Fabric products;Cotton,Satin, Silk,Canvas,Velvet,Handmade Fabric Bags,Giftware,Cosmetic Bags
2	GRESTIO GROUP., LTD	http://www.grestiogroup.com	Instant Coffee, Alcoholic Beverage (Cocktail)
3	YOO LIM CO.,LTD.	http://www.yoolimsilver.com	Silver Jewelry, Imitation Jewelry
4	PROFESSIONAL SOURCING SUPPLY CO.,LTD.	http://www.prosourcingsupply.com	Canned Fruits and Vegetable
5	PIONEER INDUSTRIAL CORPORATION LTD.	http://www.pioneer-furniture.com	Plastic and Fiberglass Furniture
6	JINDA COCKLE EXPORT LTD.,PART.	http://www.jindacockle.com/	Agarwood Powder
7	Q Plus Foods Co.,Ltd.	http://www.qplusfood.com	Spice(Pepper, Chili Powder etc.,) ,Dehydrated Vegetables
8	FINIXX GLOBAL INDUSTRY CO.,LTD.	http://www.finixx.com	Tires(Car,Truck,OTR) Safety Products
9	SUN SWEET CO., LTD.	www.sunsweetthai.com	Canned/ Frozen Sweet Corn, Fruit,Vegetable

情報元：タイ国政府貿易センター福岡
〒810-0001福岡市中央区天神1-13-2興銀ビル8F　TEL 092-751-6311　FAX 092-751-6522
http://www.thaitrade.jp/　e-mail:ttcfkk@thaitrade.jp
http://www.thaitrade.com/japan/partners/index.html

近　着　図　書　資　料　情　報

★ここでは、かごしま海外ビジネス支援センターライブラリーで入手した図書を紹介しています。載掲されている資料は自由に閲覧することができます。
★ライブラリーでは、設置してあるパソコンを自由にご利用いただき、インターネットを使って貿易に関する情報を入手できます。パソコンのご利用は無料ですのでどうぞご活用ください！！
※セキュリティの為、一部閲覧できないサイトもございます。
★また、図書や資料等の充実を図るため、みなさまからのご要望もうけつけております。揃えてほしい資料等がございましたら、事務局までご連絡ください。

ライブラリー近着図書(H24.11.21～H24.12.20)

番号	資料名	発行者名	受入年月日
1	日本貿易会月報　No. 708　2012. 11	一般社団法人日本貿易会	2012/11/22
2	TSR情報　南九州版　No. 2413　2012. 11. 22	株式会社東京商工リサーチ	2012/11/26
3	Taiwan　Panorama　第37巻　第11号　2012. 11	光華畫報雑誌社	2012/11/27
4	鹿児島税関支署管内貿易概況（速報値）　平成24年10月分	鹿児島税関支署	2012/11/28
5	TSR情報　南九州版　No. 2414　2012. 11. 29	株式会社東京商工リサーチ	2012/11/30
6	アジ研　ワールド・トレンド　No. 206　21012. 11	日本貿易振興機構アジア経済研究所	2012/11/30
7	ジェトロ　アグロトレードハンドブック　2012／AGROTRADE HANDBOOK／日本の農林水産物・食品貿易の現状	日本貿易振興機構（ジェトロ）	2012/12/03
8	アジア経済研究所年報　2011－2012	独立行政法人日本貿易振興機構アジア経済研究所	2012/12/03
9	はじめてのベトナム進出　2012	日本貿易振興機構（ジェトロ）進出企業支援・知的財産部	2012/12/03
10	台湾情報誌　交流　Vol. 260　2012年11月	公益財団法人交流協会	2012/12/03
11	日経ビジネス　2012. 12. 3	株式会社日経BP社	2012/12/03
12	TSR情報　南九州版　No. 2415　2012. 12. 6	株式会社東京商工リサーチ	2012/12/07
13	月間　グローバル経営　2012. 12	一般社団法人日本在外企業協会	2012/12/10
14	商工金融　第62巻第11号　2012年11月号	一般財団法人商工総合研究所	2012/12/10
15	日経ビジネス　2012. 12. 10	株式会社日経BP社	2012/12/10

ライブラリー近着図書(H24.11.21～H24.12.20)			
番号	資料名	発行者名	受入年月日
16	貿易と関税　2012. 12	公益財団法人日本関税協会	2012/12/10
17	貿易実務ダイジェスト　2012. 12	公益財団法人日本関税協会	2012/12/10
18	ジェトロセンサー　2013. 1	日本貿易振興機構	2012/12/12
19	中華民国　台湾投資通信　Vol. 207　November　2012	中華民国経済部投資業務処	2012/12/13
20	TSR情報　南九州版　No. 2416　2012. 12. 13	株式会社東京商工リサーチ	2012/12/14
21	メッセ海外通信　INTERNATIONAL　NEWS　KAIKYO　MESSE　SHIMONOSEKI　VOL. 23　2012. 10－12	(一財)山口県国際総合センター、山口県日中経済交流促進協会、日本貿易振興機構(ジェトロ)山口貿易情報センター	2012/12/17
22	徳島貿易ニュース　No. 60　2012年度　第2号	徳島県貿易協会、徳島県商工労働部観光国際局国際戦略課グローバル戦略室、ジェトロ徳島貿易情報センター	2012/12/17
23	日経ビジネス　2012. 12. 17	株式会社日経BP社	2012/12/17
24	JETRO　日本の専門見本市　2013－2014	日本貿易振興機構(ジェトロ)	2012/12/17
25	JETRO　TRADE　FAIRS　IN　JAPAN　2013－2014	Japan　External　Trade　Organization	2012/12/17
26	財界九州　No. 1060　2013. 1	株式会社財界九州社	2012/12/19

公表資料

平　成　24　年　12　月　25　日
鹿　児　島　税　関　支　署

鹿児島税関支署 管内貿易概況（速報値）
平成２４年１１月分

輸出　前年同月比　小幅な減少（-4.3%）（9ヵ月連続の減少）

輸入　前年同月比　小幅な減少（-9.2%）（2ヵ月連続の減少）

輸出　「再輸出品」（5.9倍）、「パルプ及び古紙」（173.9%）、「原皮及び毛皮（未仕上）」（158.1%）及び「金属鉱及びくず」（136.1%）が増加したものの、「電気機器」（10.3%）及び「ゴム製品」（94.8%）が減少したことにより、総額では、22億13百万円と9カ月連続の減少となった。

輸入　「穀物及び同調製品」（114.9%）が増加したものの、最大のウェイトを占める「原油及び粗油」（88.9%）が減少したことにより、総額では、1117億49百万円と2ヵ月連続の減少となった。

管内動向

参照　：　付表１、２ページ

	貿易額	前年同月比	増減等
輸　出　額	２２億１３百万円	95.7　%	９ヵ月連続の減少
輸　入　額	１,１１７億４９百万円	90.8　%	２ヵ月連続の減少

（注）百万円未満の価格は四捨五入、以下同じ。

輸出　参照：付表－３ページ

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
再輸出品	6億14百万円	5.9 倍	27.7 %	カナダ、中国、英国
ゴム製品	4億48百万円	94.8 %	20.2 %	アメリカ、オーストラリア、ロシア
金属鉱及びくず	2億16百万円	136.1 %	9.8 %	中国、ベルギー、韓国
原皮及び毛皮（未仕上）	1億61百万円	158.1 %	7.3 %	香港、ベトナム、タイ
パルプ及び古紙	1億60百万円	173.9 %	7.2 %	中国、韓国、台湾

本表のほか、【電気機器-66百万円-前年同月比：10.3%】等がある。

参考：「原油及び粗油」前々年同月比：（価格）80.8%（数量）59.5%
（輸入額：1,127億40百万円、数量：269万kℓ）である。

輸入　参照：付表－４ページ

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
原油及び粗油	910億84百万円	88.9 %	81.5 %	ＫＳＡ、クウェート、インドネシア、イラク、ＵＡＥ、カタール、イラン
（数量）	160万kℓ	83.2 %		
穀物及び同調製品	80億53百万円	114.9 %	7.2 %	アメリカ、ブラジル、オーストラリア
（とうもろこし）	61億04百万円	116.4 %	（ 5.5 %）	アメリカ、ブラジル、アルゼンチン
（こうりゃん（飼料用））	12億82百万円	146.0 %	（ 1.1 %）	アルゼンチン、オーストラリア、アメリカ
（小麦及びメスリン）	3億36百万円	全 増	（ 0.3 %）	オーストラリア、アメリカ
飼料	38億51百万円	78.5 %	3.4 %	中国、インド、アメリカ
天然ガス及び製造ガス	21億47百万円	158.0 %	1.9 %	オーストラリア、インドネシア、韓国

【飼料】には、『植物性油かす－22億43百万円』や、『魚の粉及びミール－5億9百万円』が含まれる。

ＫＳＡ：サウジアラビア
ＵＡＥ：アラブ首長国連邦

鹿児島支署

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	９６百万円	30.8 %	２ヵ月ぶりの減少
輸 入 額	９７９億０６百万円	90.4 %	２ヵ月連続の減少

輸出動向 参照：付表－７ページ（上欄　左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
金属鉱及びくず	60百万円	55.6 %	62.1 %	中国
元素及び化合物	18百万円	全 増	19.0 %	ハンガリー
プラスチック	12百万円	53.3 %	12.6 %	中国

輸入動向 参照：付表－７ページ（上欄　右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
原油及び粗油	910億84百万円 160万kℓ	88.9 % 83.2 %	93.0 %	ＫＳＡ、クウェート、インドネシア、イラク、 ＵＡＥ、カタール、イラン
穀物及び同調製品	30億39百万円	107.0 %	3.1 %	アメリカ、ブラジル、オーストラリア
天然ガス及び製造ガス	21億08百万円	157.2 %	2.2 %	オーストラリア、インドネシア、韓国
飼料	11億02百万円	122.4 %	1.1 %	中国、インド、アメリカ

【穀物及び同調製品】には、『とうもろこし－23億50百万円』や、『こうりゃん（飼料用）－4億44百万円』が含まれる。
【飼料】には、『植物性油かす－10億3百万円』が含まれる。

＊平成20年6月30日をもって喜入出張所が廃止となり、同年7月1日以降、鹿児島税関支署に業務移管となった。

鹿児島空港出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	６億５７百万円	2.8 倍	２ヵ月ぶりの増加
輸 入 額	１億１９百万円	39.0 %	２ヵ月連続の減少

輸出動向 参照：付表－７ページ（下欄　左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
再輸出品	5億64百万円	21.4 倍	85.8 %	カナダ、英国、中国
一般機械	32百万円	87.4 %	4.9 %	アメリカ、スペイン、オーストラリア
電気機器	27百万円	21.0 %	4.1 %	タイ、台湾、マレーシア

輸入動向 参照：付表－７ページ（下欄　右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
生きた動物	1億10百万円	90.9 %	92.6 %	カナダ
電気機器	4百万円	6.8 倍	3.6 %	中国、アメリカ

志布志出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	９億７７百万円	77.0 %	８ヵ月連続の減少
輸 入 額	１１２億１１百万円	91.1 %	３ヵ月ぶりの減少

輸出動向 参照：付表－８ページ（上欄　左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
ゴム製品	4億45百万円	96.0 %	45.6 %	アメリカ、オーストラリア、ロシア
原皮及び毛皮（未仕上）	1億61百万円	158.1 %	16.5 %	香港、ベトナム、タイ
一般機械	96百万円	4.7 倍	9.8 %	中国、ＵＡＥ、フィリピン

本表のほか、【電気機器-34百万円-前年同月比：6.7%】等がある。

輸入動向 参照：付表－８ページ（上欄　右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
穀物及び同調製品	50億07百万円	120.5 %	44.7 %	アメリカ、ブラジル、オーストラリア
飼料	25億42百万円	65.5 %	22.7 %	中国、インド、アメリカ
生ゴム	11億95百万円	60.1 %	10.7 %	インドネシア、タイ、台湾

【穀物及び同調製品】には、『とうもろこし－37億54百万円』や、『こうりゃん（飼料用）－8億38百万円』が含まれる。
【飼料】には、『植物性油かす－12億36百万円』や、『魚の粉及びミール－3億21百万円』が含まれる。

川内出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	４億４２百万円	164.6 %	２ヵ月連続の増加
輸 入 額	２０億４８百万円	2.3 倍	１３ヵ月連続の増加

輸出動向 参照：付表－8ページ（中欄　左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
金属鉱及びくず	1億57百万円	3.0 倍	35.4 %	中国、ベルギー、韓国
パルプ及び古紙	1億45百万円	157.5 %	32.7 %	中国、韓国
紙類及び同製品	56百万円	17.7 倍	12.7 %	韓国、フィリピン、マレーシア

輸入動向 参照：付表－8ページ（中欄　右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
石油及び同製品	9億72百万円	全 増	47.5 %	韓国
木製品及びコルク製品（除家具）	4億85百万円	102.2 %	23.7 %	オーストラリア、ベトナム、フィリピン
飼料	2億07百万円	166.0 %	10.1 %	エクアドル、ペルー、インド

枕崎出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	４１百万円	17.5 %	３ヵ月ぶりの減少
輸 入 額	４億６６百万円	35.5 %	３ヵ月ぶりの減少

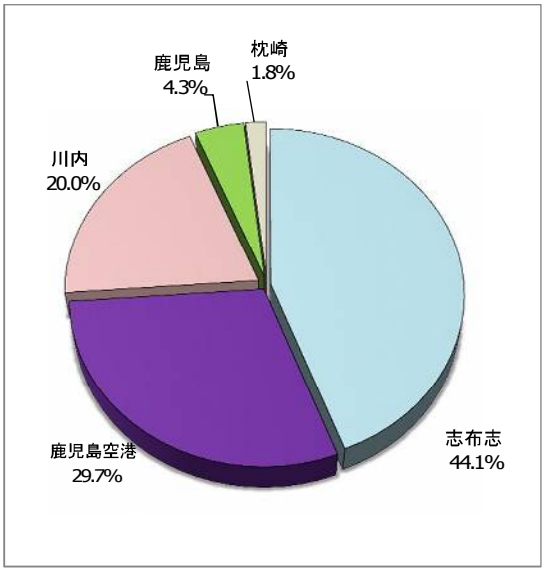
輸出動向 参照：付表－8ページ（下欄　左側）

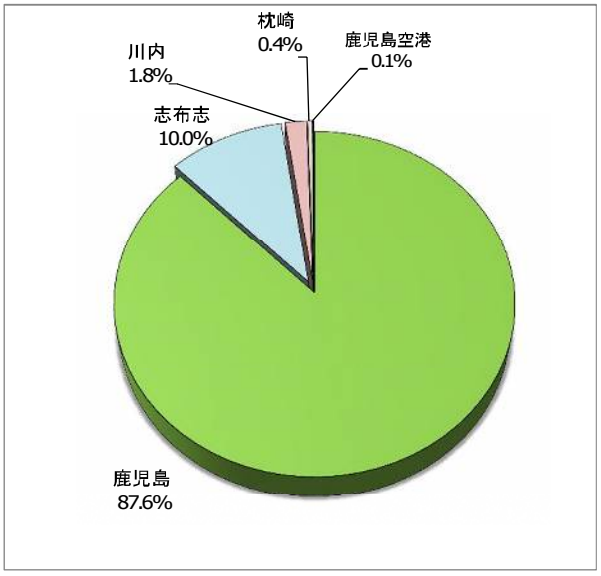
品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
魚介類及び同調製品	40百万円	全 増	98.2 %	タイ
－	－	－	－	

輸入動向 参照：付表－8ページ（下欄　右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
魚介類及び同調製品	4億66百万円	35.5 %	100.0 %	インドネシア、フィリピン、中国
－	－	－	－	

鹿児島管内輸出入額構成比グラフ





輸出額　11月分

２２億１３百万円

輸入額　11月分

１,１１７億４９百万円

平 成 24 年 12 月 25 日
鹿 児 島 税 関 支 署

[公表資料]

鹿 児 島 税 関 支 署 管 内 貿 易 速 報

[平成２４年１１月分]

◎鹿児島税関支署〔管内〕貿易総額

（単位：百万円）

区分	11月分	前年同月比	管内比	累　　計	前年同期比	管内比
輸　　出	2,213	95.7%	11.4%	24,701	74.5%	6.2%
輸　　入	111,749	90.8%	84.1%	1,316,028	95.9%	81.7%
入（△）出超	△ 109,536	-	-	△ 1,291,327	-	-

鹿児島税関支署の管轄……鹿児島県（出水市・郡を除く）

◎長崎税関〔管内〕貿易総額

（単位：百万円）

区分	11月分	前年同月比	累　　計	前年同期比
輸　　出	19,458	26.6%	401,619	79.0%
輸　　入	132,881	86.5%	1,611,287	96.3%
入（△）出超	△ 113,423	－	△ 1,209,668	－

注　1. 輸出はFOB価格、輸入はCIF価格による。

2. 輸出は当該貨物を積載する船舶又は航空機の出港の日、輸入は当該貨物の許可の日（蔵入貨物、移入貨物及び輸入許可前引取貨物は、それぞれ当該貨物の蔵入、移入、許可前引取の承認の日）をもって計上。

3. 本資料を他に転載する場合は、必ず鹿児島税関支署の資料に基づく旨を注記してください。
照会先　：　鹿児島税関支署　統括審査官部門　　℡099-260-3108、3109

4. 本資料及び長崎税関管内分の貿易概況は以下ホームページでご覧になれます。
長崎税関ホームページ　　http://www.customs.go.jp/nagasaki/

5. 以下ホームページで全国分の貿易統計の閲覧ができます。
財務省貿易統計　　http://www.customs.go.jp/toukei/info/index.htm

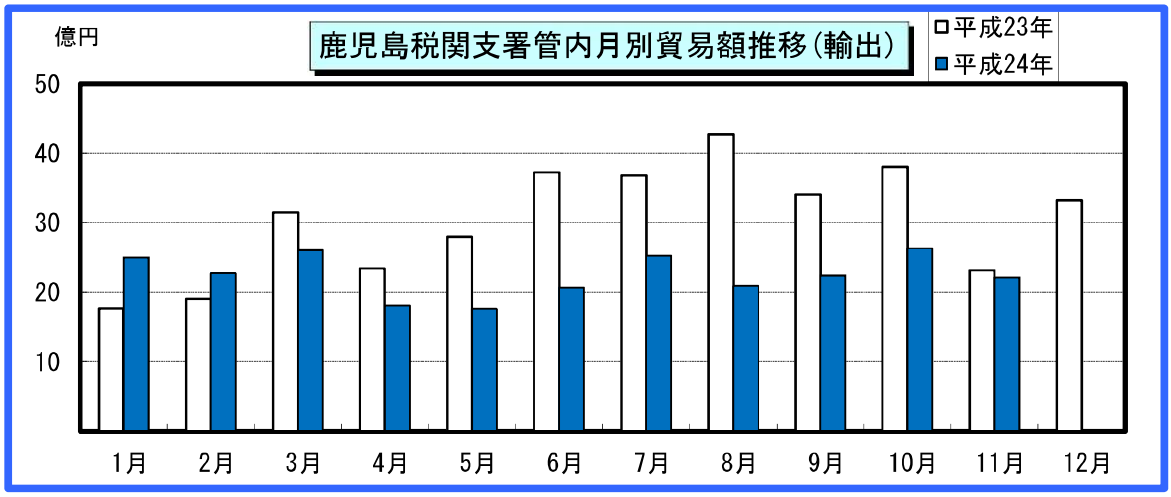
[付表]1

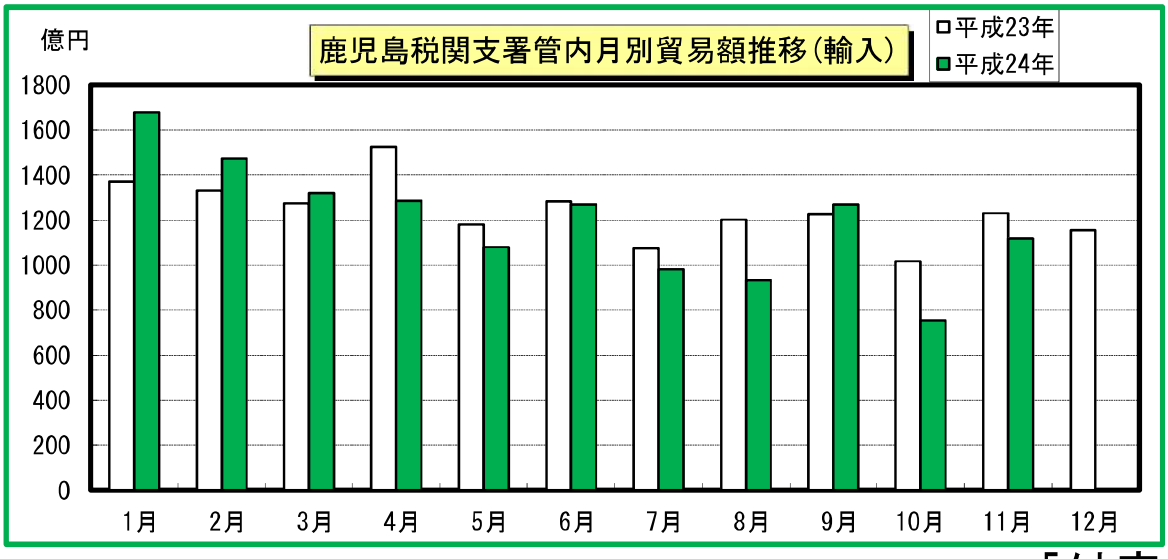
◎鹿児島税関支署管内月別貿易額推移

（単位：百万円、％）

区分	輸出			輸入		
	平成24年	平成23年	前年同月比	平成24年	平成23年	前年同月比
1月	2,496	1,764	141.5%	167,748	137,220	122.2%
2月	2,272	1,899	119.6%	147,207	133,114	110.6%
3月	2,602	3,147	82.7%	132,031	127,616	103.5%
4月	1,806	2,340	77.2%	128,538	152,591	84.2%
5月	1,760	2,798	62.9%	108,026	118,134	91.4%
6月	2,065	3,725	55.4%	127,005	128,352	99.0%
7月	2,524	3,682	68.6%	98,054	107,651	91.1%
8月	2,091	4,270	49.0%	93,412	120,209	77.7%
9月	2,243	3,405	65.9%	126,861	122,599	103.5%
10月	2,629	3,801	69.2%	75,397	101,606	74.2%
11月	2,213	2,312	95.7%	111,749	123,074	90.8%
12月		3,323			115,507	
累計	24,701	36,467	74.5%	1,316,028	1,487,673	95.9%

累計は１月から当月までの累計である。輸出の当月分、輸入の当月分及び前月分は速報値である。





［付表］2

◎鹿児島税関支署〔管内主要輸出品〕表　　［平成２４年１１月分］　　（単位：千円）

商品名	単位	当月分					1月以降累計			
				前年同月比					前年同期比	
		数量	価額	数量	価額	構成比	数量	価額	数量	価額
総額			2,213,037		95.7%	100.0%		24,701,415		74.5%
食料品及び動物			**100,808**		**128.2%**	**4.6%**		**938,428**		**58.8%**
肉類及び同調製品	MT	99	28,806	3.3倍	164.9%	1.3%	795	185,543	195.3%	120.9%
魚介類及び同調製品	MT	374	67,574	50.1%	133.0%	3.1%	4,820	640,473	56.2%	48.5%
魚介類（生鮮）	MT	373	67,178	50.1%	134.9%	3.0%	4,793	608,448	56.1%	47.3%
食料に適さない原材料			**663,680**		**169.6%**	**30.0%**		**6,504,290**		**131.9%**
原皮及び毛皮（未仕上）	MT	1,138	161,385	172.2%	158.1%	7.3%	12,262	1,751,548	111.3%	120.6%
木材及びコルク			62,516		9.2倍	2.8%		341,451		102.6%
木材			61,954		9.1倍	2.8%		338,381		103.0%
パルプ及び古紙	MT	5,343	159,756	2.1倍	173.9%	7.2%	67,042	2,119,884	144.7%	119.0%
織物用繊維及びくず	MT	182	11,434	146.8%	91.0%	0.5%	1,910	111,547	175.2%	121.0%
粗鉱物	MT	1,618	26,154	5.6倍	3.1倍	1.2%	14,737	244,185	136.5%	128.2%
金属鉱及びくず	MT	2,509	216,405	90.7%	136.1%	9.8%	35,880	1,817,351	2.1倍	179.4%
（鉄鋼のくず）	MT	2,144	114,720	80.8%	75.4%	5.2%	34,366	1,497,385	2.2倍	168.1%
その他の動植物性原材料			26,030		2.4倍	1.2%		118,324		4.9倍
化学製品			**62,795**		**142.7%**	**2.8%**		**584,969**		**90.5%**
元素及び化合物			18,234		全増	0.8%		19,094		12.5倍
無機化合物	MT	60	18,234	全増	全増	0.8%	66	19,094	16.5倍	12.5倍
プラスチック	MT	992	40,034	110.1%	97.2%	1.8%	8,989	367,466	99.8%	99.3%
原料別製品			**553,013**		**105.5%**	**25.0%**		**6,287,549**		**106.9%**
ゴム製品	MT	1,101	447,568	88.7%	94.8%	20.2%	13,618	5,463,663	102.8%	107.6%
ゴムタイヤ及びチューブ	KG	1,085,772	438,625	88.4%	94.5%	19.8%	13,437,260	5,354,734	102.7%	107.7%
紙類及び同製品	MT	1,251	81,050	27.2倍	25.5倍	3.7%	8,189	507,401	185.6%	2.1倍
紙及び板紙	MT	1,251	81,050	27.2倍	25.5倍	3.7%	8,179	505,753	185.4%	2.1倍
金属製品			18,061		60.3%	0.8%		216,221		52.2%
手道具類及び機械用工具	KG	588	17,053	55.1%	80.8%	0.8%	7,712	178,380	50.6%	83.0%
機械類及び輸送用機器			**207,892**		**18.1%**	**9.4%**		**5,785,578**		**30.1%**
一般機械			130,160		97.0%	5.9%		1,477,970		118.6%
加熱用・冷却用機器			88,070		123.1%	4.0%		735,260		7.4倍
電気機器			66,011		10.3%	3.0%		3,055,762		19.2%
半導体等電子部品			25,497		4.9%	1.2%		2,274,696		15.2%
輸送用機器			11,721		3.1%	0.5%		1,251,846		61.2%
特殊取扱品			**613,534**		**5.9倍**	**27.7%**		**4,494,514**		**6.3倍**
再輸出品			613,534		5.9倍	27.7%		4,494,514		6.3倍

（注）　殆全増は、前年同月比が１００倍以上の場合に表示。

［付表］3

◎鹿児島税関支署〔管内主要輸入品〕表　　［平成２４年１１月分］　　（単位：千円）

商品名	単位	当月分					1月以降累計			
				前年同月比					前年同期比	
		数量	価額	数量	価額	構成比	数量	価額	数量	価額
総額			111,749,019		90.8%	100.0%		1,316,027,977		95.9%
食料品及び動物			**12,888,338**		**93.1%**	**11.5%**		**124,867,006**		**98.3%**
魚介類及び同調製品	MT	3,162	671,684	27.7%	41.1%	0.6%	40,056	7,695,156	83.7%	95.7%
魚介類（生鮮・冷凍）	KG	3,078,760	619,306	27.1%	39.1%	0.6%	39,507,859	7,343,780	83.3%	94.2%
穀物及び同調製品	MT	282,040	8,053,127	109.0%	114.9%	7.2%	2,930,077	75,650,645	101.4%	95.4%
小麦及びメスリン	MT	11,735	336,259	全増	全増	0.3%	205,749	4,979,694	2.8倍	2.7倍
米	MT	3,605	154,253	全増	全増	0.1%	18,509	834,129	38.6%	33.7%
大麦及びはだか麦	MT	5,794	160,025	18.3%	18.7%	0.1%	207,382	5,098,874	78.8%	72.5%
とうもろこし	MT	212,814	6,103,668	112.2%	116.4%	5.5%	2,051,643	54,213,532	97.5%	93.8%
こうりゃん（飼料用）	MT	47,633	1,282,229	129.8%	146.0%	1.1%	437,378	10,244,629	112.7%	105.6%
飼料	MT	86,327	3,851,193	64.8%	78.5%	3.4%	984,992	38,164,085	101.4%	105.3%
植物性油かす	MT	48,198	2,243,136	52.4%	69.2%	2.0%	538,572	20,837,256	91.5%	95.3%
魚の粉及びミール	MT	3,999	509,152	61.6%	81.8%	0.5%	56,643	5,800,138	122.7%	113.9%
食料に適さない原材料			**1,379,479**		**60.5%**	**1.2%**		**20,505,727**		**81.3%**
生ゴム	MT	4,709	1,195,206	85.4%	60.1%	1.1%	64,146	18,760,401	101.6%	81.1%
天然ゴム	MT	4,093	1,051,665	90.0%	64.0%	0.9%	51,645	15,319,465	96.5%	74.7%
鉱物性燃料			**94,268,224**		**90.7%**	**84.4%**		**1,127,442,179**		**94.8%**
石油及び同製品			92,119,348		89.8%	82.4%		1,117,485,557		94.6%
原油及び粗油	KL	1,595,430	91,083,635	83.2%	88.9%	81.5%	19,261,501	1,101,292,807	88.7%	93.3%
石油製品			1,035,713		15.4倍	0.9%		16,192,750		18.0倍
天然ガス及び製造ガス	MT	26,375	2,146,878	131.9%	158.0%	1.9%	124,763	9,921,888	107.3%	122.4%
石油ガス類	MT	26,375	2,146,878	131.9%	158.0%	1.9%	124,763	9,921,888	107.3%	122.4%
化学製品			**1,123,993**		**122.7%**	**1.0%**		**10,372,802**		**105.0%**
元素及び化合物			717,694		107.5%	0.6%		6,622,732		99.5%
有機化合物			356,338		141.3%	0.3%		2,851,119		111.8%
無機化合物	MT	4,310	361,356	100.2%	87.0%	0.3%	42,538	3,771,613	93.2%	91.9%
肥料	MT	3,856	190,476	5.0倍	6.1倍	0.2%	24,501	1,118,286	167.2%	178.7%
カリ肥料	MT	3,000	156,590	殆全増	殆全増	0.1%	6,191	327,302	5.6倍	6.4倍
原料別製品			**1,333,595**		**92.2%**	**1.2%**		**13,441,287**		**87.9%**
木製品及びコルク製品（除家具）			517,392		101.5%	0.5%		5,013,629		84.6%
パルプウッド等	MT	25,310	447,706	100.8%	94.3%	0.4%	258,689	4,476,243	80.4%	81.3%
繊物用糸及び繊維製品			228,313		170.6%	0.2%		1,748,685		129.4%
非金属鉱物製品			159,753		40.7%	0.1%		2,936,911		87.9%
金属製品			314,927		172.3%	0.3%		2,454,234		82.4%
機械類及び輸送用機器			**470,459**		**108.5%**	**0.4%**		**15,210,958**		**6.9倍**
電気機器			287,139		2.1倍	0.3%		1,867,985		3.7倍
半導体等電子部品			275,741		全増	0.2%		421,056		殆全増
雑製品			**172,730**		**126.4%**	**0.2%**		**2,896,190**		**166.0%**
その他の雑製品			113,161		185.0%	0.1%		2,093,328		254.2%

（注）　殆全増は、前年同月比が１００倍以上の場合に表示。

［付表］4

◎鹿児島税関支署管内 輸出地域(国)別表 ［平成２４年１１月分］

（単位：千円）

地域(国)別	当月分			１月以降累計		
	価額	前年同月比	構成比	価額	前年同期比	構成比
総額	**2,213,037**	**95.7%**	**100.0%**	**24,701,415**	**74.5%**	**100.0%**
アジア	**1,099,918**	**114.8%**	**49.7%**	**13,205,624**	**87.3%**	**53.5%**
大韓民国	152,173	102.3%	6.9%	3,222,635	123.2%	13.0%
中華人民共和国	483,706	129.1%	21.9%	4,860,887	148.1%	19.7%
台湾	98,134	110.1%	4.4%	1,028,171	64.2%	4.2%
香港	100,708	155.3%	4.6%	751,895	81.3%	3.0%
ベトナム	53,188	51.1%	2.4%	982,940	167.6%	4.0%
タイ	121,394	178.7%	5.5%	1,371,949	99.7%	5.6%
シンガポール	18,831	46.8%	0.9%	283,759	55.7%	1.1%
マレーシア	16,477	43.8%	0.7%	224,772	58.9%	0.9%
フィリピン	22,545	74.1%	1.0%	227,025	90.6%	0.9%
インドネシア	2,471	全増	0.1%	44,953	6.0%	0.2%
カンボジア	20,504	29.5倍	0.9%	166,162	151.2%	0.7%
モルディブ	562	全増	0.0%	3,070	66.7%	0.0%
マカオ	9,225	全増	0.4%	26,076	52.6%	0.1%
大洋州	**142,057**	**32.8%**	**6.4%**	**1,388,248**	**95.4%**	**5.6%**
オーストラリア	141,337	2.4倍	6.4%	1,132,574	113.3%	4.6%
パプアニューギニア	720	0.3%	0.0%	720	0.3%	0.0%
ミクロネシア	－	－	－	247,726	7.1倍	1.0%
北米	**777,285**	**93.7%**	**35.1%**	**6,739,726**	**99.2%**	**27.3%**
カナダ	496,482	全増	22.4%	1,826,964	全増	7.4%
アメリカ合衆国	280,803	33.9%	12.7%	4,912,762	72.3%	19.9%
西欧	**102,831**	**26.3倍**	**4.6%**	**2,365,635**	**25.8%**	**9.6%**
英国	47,892	全増	2.2%	189,420	27.7倍	0.8%
ベルギー	49,671	全増	2.2%	99,516	全増	0.4%
スペイン	5,268	134.7%	0.2%	66,212	120.8%	0.3%
ドイツ	－	－	－	804,486	9.1%	3.3%
スイス	－	－	－	1,206,001	全増	4.9%
中東欧・ロシア等	**64,726**	**66.8倍**	**2.9%**	**573,185**	**16.4倍**	**2.3%**
ロシア	46,492	48.0倍	2.1%	554,951	65.3倍	2.2%
ハンガリー	18,234	全増	0.8%	18,234	全増	0.1%
中東	**6,551**	**101.0%**	**0.3%**	**72,421**	**77.2%**	**0.3%**
アラブ首長国連邦	6,551	135.0%	0.3%	59,078	84.4%	0.2%
イラン	－	－	－	13,343	59.8%	0.1%
アフリカ	**19,669**	**110.3%**	**0.9%**	**257,617**	**2.3倍**	**1.0%**
南アフリカ共和国	19,669	163.1%	0.9%	100,485	123.0%	0.4%
コンゴ共和国	－	－	－	129,146	全増	0.5%
ナミビア	－	－	－	17,691	138.3%	0.1%

（注） 殆全増は、前年同月比が１００倍以上の場合に表示。

［付表］5

◎鹿児島税関支署管内 輸入地域(国)別表　［平成２４年１１月分］

（単位：千円）

地域(国)別	当月分			1月以降累計		
	価額	前年同月比	構成比	価額	前年同期比	構成比
総額	**111,749,019**	**90.8%**	**100.0%**	**1,316,027,977**	**95.9%**	**100.0%**
アジア	**19,907,296**	**128.3%**	**17.8%**	**215,637,931**	**110.0%**	**16.4%**
大韓民国	1,459,094	4.4倍	1.3%	32,234,086	5.9倍	2.4%
中華人民共和国	3,279,058	156.2%	2.9%	29,498,798	136.6%	2.2%
台湾	338,716	73.8%	0.3%	3,953,546	115.5%	0.3%
ベトナム	395,365	5.0倍	0.4%	34,056,791	151.0%	2.6%
タイ	423,708	67.9%	0.4%	6,543,329	93.3%	0.5%
シンガポール	23,221	94.9%	0.0%	256,467	131.3%	0.0%
マレーシア	19,846	54.7%	0.0%	244,922	64.0%	0.0%
フィリピン	201,379	80.2%	0.2%	1,891,206	123.5%	0.1%
インドネシア	12,669,269	120.4%	11.3%	98,245,207	82.2%	7.5%
インド	1,097,640	103.3%	1.0%	8,497,993	60.4%	0.6%
大洋州	**2,662,366**	**76.8%**	**2.4%**	**22,773,933**	**108.9%**	**1.7%**
オーストラリア	2,625,553	85.4%	2.3%	21,694,536	114.3%	1.6%
ニュージランド	33,991	2.4倍	0.0%	516,094	78.7%	0.0%
サモア	2,822	全増	0.0%	8,085	全増	0.0%
北米	**4,521,131**	**112.6%**	**4.0%**	**54,225,074**	**84.6%**	**4.1%**
カナダ	136,120	90.5%	0.1%	2,320,255	57.6%	0.2%
アメリカ合衆国	4,385,011	113.5%	3.9%	51,904,819	86.4%	3.9%
中南米	**3,861,714**	**54.2%**	**3.5%**	**21,531,811**	**98.4%**	**1.6%**
エクアドル	132,773	2.4倍	0.1%	541,647	86.5%	0.0%
ペルー	310,112	85.8%	0.3%	2,614,587	135.3%	0.2%
ボリビア	19,460	177.7%	0.0%	82,156	197.8%	0.0%
チリ	5,539	27.4%	0.0%	1,964,329	108.2%	0.1%
ブラジル	2,686,064	64.4%	2.4%	6,024,503	84.1%	0.5%
アルゼンチン	707,766	65.1%	0.6%	10,166,995	117.9%	0.8%
西欧	**170,947**	**118.6%**	**0.2%**	**2,453,280**	**124.9%**	**0.2%**
スウェーデン	3,928	49.2%	0.0%	111,585	115.1%	0.0%
英国	9,278	全増	0.0%	54,397	92.4%	0.0%
ベルギー	86,332	143.9%	0.1%	904,995	99.2%	0.1%
フランス	50,064	6.6倍	0.0%	316,929	126.6%	0.0%
スペイン	5,497	全増	0.0%	9,888	49.7%	0.0%
フィンランド	15,848	67.8%	0.0%	145,424	95.8%	0.0%
オランダ	－	全減	－	75,003	87.1%	0.0%
ドイツ	－	全減	－	112,976	51.7%	0.0%
セルビア	－	－	－	620,685	全増	0.0%
中東欧・ロシア等	**48,102**	**79.1%**	**0.0%**	**23,945,734**	**48.1%**	**1.8%**
ロシア	36,619	60.2%	0.0%	16,061,928	32.3%	1.2%
リトアニア	11,483	全増	0.0%	29,773	5.3倍	0.0%
ウクライナ	－	－	－	6,331,225	全増	0.5%
中東	**80,570,471**	**100.8%**	**72.1%**	**869,271,603**	**92.9%**	**66.1%**
イラン	1,721,054	27.1%	1.5%	33,200,483	46.3%	2.5%
イラク	8,469,535	143.2%	7.6%	78,755,403	96.5%	6.0%
サウジアラビア	44,990,222	138.9%	40.3%	300,255,033	80.1%	22.8%
クウェート	14,292,738	184.9%	12.8%	142,344,056	136.5%	10.8%
カタール	4,427,838	43.8%	4.0%	103,006,911	155.7%	7.8%
アラブ首長国連邦	6,669,084	38.3%	6.0%	170,915,264	89.7%	13.0%
オマーン	－	－	－	40,789,701	87.1%	3.1%
アフリカ	**6,992**	**0.1%**	**0.0%**	**106,172,946**	**130.6%**	**8.1%**
南アフリカ共和国	6,992	全増	0.0%	6,992	0.4%	0.0%
ガボン	－	－	－	92,113,398	全増	7.0%
スーダン	－	－	－	6,383,210	9.6%	0.5%
南スーダン	－	全減	－	7,625,805	59.5%	0.6%

（注）　殆全増は、前年同月比が１００倍以上の場合に表示。

［付表］6

○鹿児島税関支署管内 官署別 主要輸出入品表(1)　　［平成２４年１１月分］

（単位：千円）

区分	輸出 品名	数量単位	数量	価額	前年同月比 数量	前年同月比 価額	構成比	輸入 品名	数量単位	数量	価額	前年同月比 数量	前年同月比 価額	構成比
鹿児島税関支署	**総額**			**96,052**		**30.8%**	**100.0%**	**総額**			**97,905,935**		**90.4%**	**100.0%**
	飲料及びたばこ			**1,620**		**全増**	**1.7%**	**食料品及び動物**			**4,351,503**		**107.8%**	**4.4%**
	飲料	KL	0	1,620	全増	全増	1.7%	肉類及び同調製品	MT	95	22,072	79.8%	154.8%	0.0%
	食料に適さない原材料			**59,687**		**55.6%**	**62.1%**	魚介類及び同調製品	MT	239	151,461	11.8%	55.4%	0.2%
	金属鉱及びくず	MT	699	59,687	36.7%	55.6%	62.1%	魚介類（生鮮・冷凍）	KG	155,546	99,083	7.9%	42.6%	0.1%
	（鉄鋼のくず）	MT	600	31,860	31.5%	29.7%	33.2%	魚介類の調製品	MT	84	52,378	152.7%	128.8%	0.1%
	化学製品			**30,352**		**133.5%**	**31.6%**	穀物及び同調製品	MT	104,307	3,038,533	106.5%	107.0%	3.1%
	元素及び化合物			18,234		全増	19.0%	小麦及びメスリン	MT	2,695	78,520	全増	全増	0.1%
	無機化合物	MT	60	18,234	全増	全増	19.0%	大麦及びはだか麦	MT	5,794	160,025	36.3%	34.8%	0.2%
	プラスチック	MT	246	12,118	56.3%	53.3%	12.6%	とうもろこし	MT	79,249	2,349,939	118.3%	117.7%	2.4%
	原料別製品			**4,393**		**121.0%**	**4.6%**	こうりゃん（飼料用）	MT	16,369	444,446	109.5%	115.8%	0.5%
	非金属鉱物製品			4,393		140.4%	4.6%	果実及び野菜	KG	1,556,000	35,740	46.3倍	7.2倍	0.0%
								野菜	KG	1,556,000	35,740	全増	全増	0.0%
								飼料	MT	22,729	1,102,203	94.9%	122.4%	1.1%
								植物性油かす	MT	21,216	1,003,506	98.8%	131.9%	1.0%
								食料に適さない原材料			**88,203**		**64.0%**	**0.1%**
								粗鉱物	MT	4,278	19,503	142.1%	2.9倍	0.0%
								粗鉱物（除りん鉱石）	MT	4,278	19,503	142.1%	2.9倍	0.0%
								その他の動植物性原材料			68,700		8.1倍	0.1%
								動物性原材料	MT	710	68,700	9.7倍	8.1倍	0.1%
								鉱物性燃料			**93,247,407**		**89.8%**	**95.2%**
								石油及び同製品			91,139,054		88.9%	93.1%
								原油及び粗油	KL	1,595,430	91,083,635	83.2%	88.9%	93.0%
								石油製品			55,419		89.3%	0.1%
								天然ガス及び製造ガス	MT	26,210	2,108,353	131.5%	157.2%	2.2%
								石油ガス類	MT	26,210	2,108,353	131.5%	157.2%	2.2%
								化学製品			**156,590**		**3.2倍**	**0.2%**
								肥料	MT	3,000	156,590	全増	全増	0.2%
								カリ肥料	MT	3,000	156,590	全増	全増	0.2%
								特殊取扱品			**57,716**		**111.8%**	**0.1%**
								再輸入品			57,716		111.8%	0.1%
鹿児島空港出張所	**総額**			**657,099**		**2.8倍**	**100.0%**	**総額**			**118,543**		**39.0%**	**100.0%**
	食料品及び動物			**10,073**		**62.7%**	**1.5%**	**食料品及び動物**			**109,800**		**90.9%**	**92.6%**
	肉類及び同調製品	MT	2	9,409	28.6%	66.2%	1.4%	生きた動物	NO	166	109,800	75.1%	90.9%	92.6%
	魚介類及び同調製品	MT	0	664		36.0%	0.1%	馬	NO	166	109,800	75.1%	90.9%	92.6%
	魚介類（生鮮）	MT	0	664		36.0%	0.1%	**化学製品**			**732**		**45.8%**	**0.6%**
	化学製品			**2,447**		**114.2%**	**0.4%**	染料・なめし剤及び着色剤	KG	28	467	24.3%	37.0%	0.4%
	精油・香料及び化粧品類	MT	1	2,447	100.0%	114.2%	0.4%	塗料類	KG	28	467	24.3%	37.0%	0.4%
	くつずみ及びクレンザー類	MT	1	2,447		173.4%	0.4%	医薬品	KG	12	265	70.6%	79.3%	0.2%
	原料別製品			**17,496**		**82.9%**	**2.7%**	**原料別製品**			**306**		**56.7%**	**0.3%**
	金属製品			17,053		80.8%	2.6%	非金属鉱物製品			306		全増	0.3%
	手道具類及び機械用工具	KG	588	17,053	55.1%	80.8%	2.6%	貴石及び半貴石	KG	4	306	全増	全増	0.3%
	機械類及び輸送用機器			**62,852**		**38.2%**	**9.6%**	**機械類及び輸送用機器**			**6,612**		**3.8%**	**5.6%**
	一般機械			31,909		87.4%	4.9%	一般機械			703		20.7%	0.6%
	電気機器			26,918		21.0%	4.1%	農業用機械			395		91.6%	0.3%
	半導体等電子部品			25,497		23.7%	3.9%	電気機器			4,215		6.8倍	3.6%
	自動車用等の電気機器			1,421		全増	0.2%	電気計測機器			721		115.5%	0.6%
	輸送用機器			4,025		全増	0.6%	輸送用機器			1,694		1.0%	1.4%
	航空機類			4,025		全増	0.6%	航空機類	MT	0	1,694		1.0%	1.4%
	特殊取扱品			**563,897**		**21.4倍**	**85.8%**	**雑製品**			**1,093**		**14.7%**	**0.9%**
	再輸出品			563,897		21.4倍	85.8%	家具	KG	25	1,093	全増	全増	0.9%

（注）　殆全増は、前年同月比が１００倍以上の場合に表示。

［付表］7

○鹿児島税関支署管内 官署別 主要輸出入品表(2)　［平成２４年１１月分］

（単位：千円）

区分	輸出 品名	数量単位	数量	価額	前年同月比 数量	前年同月比 価額	構成比	輸入 品名	数量単位	数量	価額	前年同月比 数量	前年同月比 価額	構成比
志布志出張所	**総額**			**976,833**		**77.0%**	**100.0%**	**総額**			**11,211,022**		**91.1%**	**100.0%**
	飲料及びたばこ			**7,327**		**163.5%**	**0.8%**	**食料品及び動物**			**7,669,073**		**93.8%**	**68.4%**
	飲料	KL	22	7,327	137.5%	163.5%	0.8%	穀物及び同調製品	MT	177,626	5,007,239	110.5%	120.5%	44.7%
	食料に適さない原材料			**297,142**		**2.2倍**	**30.4%**	小麦及びメスリン	MT	9,040	257,739	全増	全増	2.3%
	原皮及び毛皮（未仕上）	MT	1,138	161,385	172.2%	158.1%	16.5%	米	MT	3,605	154,253	全増	全増	1.4%
	木材及びコルク			62,516		9.2倍	6.4%	とうもろこし	MT	133,565	3,753,729	108.9%	115.6%	33.5%
	木材			61,954		9.1倍	6.3%	こうりゃん（飼料用）	MT	31,264	837,783	143.8%	169.4%	7.5%
	パルプ及び古紙	MT	1,210	15,001	全増	全増	1.5%	飼料	MT	61,410	2,542,100	57.1%	65.5%	22.7%
	織物用繊維及びくず	MT	15	6,776	62.5%	70.1%	0.7%	植物性油かす	MT	26,920	1,235,850	38.2%	49.8%	11.0%
	粗鉱物	MT	1,588	25,434	5.5倍	3.1倍	2.6%	魚の粉及びミール	MT	2,378	320,980	47.4%	67.3%	2.9%
	その他の動植物性原材料			26,030		2.4倍	2.7%	**食料に適さない原材料**			**1,275,983**		**60.6%**	**11.4%**
	化学製品			**10,868**		**70.7%**	**1.1%**	生ゴム	MT	4,709	1,195,206	85.4%	60.1%	10.7%
	プラスチック	MT	317	10,038	84.3%	65.3%	1.0%	天然ゴム	MT	4,093	1,051,665	90.0%	64.0%	9.4%
	原料別製品			**471,681**		**96.8%**	**48.3%**	合成ゴム	MT	587	140,517	61.9%	40.8%	1.3%
	ゴム製品	MT	1,073	445,412	88.9%	96.0%	45.6%	**化学製品**			**901,086**		**111.6%**	**8.0%**
	ゴム加工材料	MT	15	8,943	107.1%	110.2%	0.9%	元素及び化合物			683,231		113.3%	6.1%
	ゴムタイヤ及びチューブ	KG	1,058,247	436,469	88.6%	95.7%	44.7%	有機化合物			327,640		133.8%	2.9%
	紙類及び同製品	MT	403	24,771	全増	全増	2.5%	無機化合物	MT	4,091	355,591	107.5%	99.3%	3.2%
	紙及び板紙	MT	403	24,771	全増	全増	2.5%	プラスチック	MT	638	84,109	147.0%	123.4%	0.8%
	機械類及び輸送用機器			**137,280**		**25.5%**	**14.1%**	**原料別製品**			**803,925**		**98.7%**	**7.2%**
	一般機械			95,597		4.7倍	9.8%	繊物用糸及び繊維製品			228,016		175.8%	2.0%
	原動機	KG	53,600	7,100	45.0%	57.2%	0.7%	非金属鉱物製品			146,280		39.0%	1.3%
	加熱用・冷却用機器			88,070		全増	9.0%	ガラス及び同製品			140,085		37.5%	1.2%
	電気機器			34,382		6.7%	3.5%	鉄鋼	MT	821	72,346	163.9%	106.6%	0.6%
	輸送用機器			7,301		93.5%	0.7%	鉄鋼の棒・形鋼及び線	MT	821	72,346	163.9%	106.6%	0.6%
	自動車	NO	55	3,151	13.8倍	2.1倍	0.3%	金属製品			292,995		185.1%	2.6%
	自動車の部分品	KG	28,852	4,150	36.1%	69.2%	0.4%	**機械類及び輸送用機器**			**383,613**		**151.5%**	**3.4%**
	雑製品			**2,034**		**70.5%**	**0.2%**	電気機器			223,817		173.9%	2.0%
	その他の雑製品			2,034		70.5%	0.2%	半導体等電子部品			223,047		全増	2.0%
	楽器			2,034		70.5%	0.2%	輸送用機器			106,905		2.6倍	1.0%
	特殊取扱品			**49,637**		**64.5%**	**5.1%**	**雑製品**			**105,579**		**110.4%**	**0.9%**
	再輸出品			49,637		64.5%	5.1%	その他の雑製品			64,260		166.0%	0.6%
川内出張所	**総額**			**442,115**		**164.6%**	**100.0%**	**総額**			**2,047,594**		**2.3倍**	**100.0%**
	食料品及び動物			**49,653**		**2.3倍**	**11.2%**	**食料品及び動物**			**292,037**		**145.7%**	**14.3%**
	肉類及び同調製品	MT	97	19,397	4.2倍	6.0倍	4.4%	魚介類及び同調製品	MT	169	54,298	134.1%	139.2%	2.7%
	魚介類及び同調製品	MT	126	26,692	188.1%	2.2倍	6.0%	魚介類（生鮮・冷凍）	KG	169,240	54,298	145.5%	169.8%	2.7%
	魚介類（生鮮）	MT	125	26,296	186.6%	2.2倍	5.9%	飼料	MT	2,188	206,890	127.0%	166.0%	10.1%
	食料に適さない原材料			**306,131**		**2.1倍**	**69.2%**	魚の粉及びミール	MT	1,621	188,172	147.6%	183.3%	9.2%
	パルプ及び古紙	MT	4,133	144,755	164.5%	157.5%	32.7%	**鉱物性燃料**			**997,431**		**62.2倍**	**48.7%**
	織物用繊維及びくず	MT	167	4,658	167.0%	160.7%	1.1%	石油及び同製品			972,407		全増	47.5%
	金属鉱及びくず	MT	1,810	156,718	2.1倍	3.0倍	35.4%	石油製品			972,407		全増	47.5%
	（鉄鋼のくず）	MT	1,544	82,860	2.1倍	184.8%	18.7%	**化学製品**			**65,585**		**112.2%**	**3.2%**
	化学製品			**19,128**		**5.1倍**	**4.3%**	元素及び化合物			34,463		2.1倍	1.7%
	プラスチック	MT	429	17,878	4.9倍	5.8倍	4.0%	**原料別製品**			**526,088**		**98.4%**	**25.7%**
	ポリエチレン	MT	94	4,044	全増	全増	0.9%	木製品及びコルク製品（除家具）			485,072		102.2%	23.7%
	原料別製品			**59,443**		**4.9倍**	**13.4%**	パルプウッド等	MT	25,310	447,706	100.8%	94.3%	21.9%
	紙類及び同製品	MT	848	56,279	18.4倍	17.7倍	12.7%	建築用木工品及び木製建具	KG	145,789	34,824	全増	全増	1.7%
	紙及び板紙	MT	848	56,279	18.4倍	17.7倍	12.7%	**機械類及び輸送用機器**			**78,994**		**18.5倍**	**3.9%**
	機械類及び輸送用機器			**7,760**		**10.6%**	**1.8%**	電気機器			59,107		13.9倍	2.9%
	電気機器			4,711		6.0倍	1.1%	半導体等電子部品			52,694		全増	2.6%
枕崎出張所	**総額**			**40,938**		**17.5%**	**100.0%**	**総額**			**465,925**		**35.5%**	**100.0%**
	食料品及び動物			**40,218**		**全増**	**98.2%**	**食料品及び動物**			**465,925**		**35.5%**	**100.0%**
	魚介類及び同調製品	MT	248	40,218	全増	全増	98.2%	魚介類及び同調製品	MT	2,754	465,925	30.4%	35.5%	100.0%
	魚介類（生鮮）	MT	248	40,218	全増	全増	98.2%	魚介類（生鮮・冷凍）	KG	2,753,974	465,925	30.4%	35.5%	100.0%

（注）　殆全増は、前年同月比が１００倍以上の場合に表示。

［付表］8

外国貿易船入港状況表(速報)

［平成２４年１１月分］

単位：隻

区分		21年	22年	23年	平成24年			
					11月	前年同月比	累計	前年同期比
鹿児島港	日本籍	81	147	158	19	190.0%	129	90.8%
	外国籍	274	241	207	21	87.5%	234	121.9%
	計	355	388	365	40	117.6%	363	108.7%
喜入港	日本籍	20	25	32	2	40.0%	30	103.4%
	外国籍	169	174	196	13	92.9%	177	100.0%
	計	189	199	228	15	78.9%	207	100.5%
志布志港	日本籍	2	7	4	－	－	－	全減
	外国籍	722	671	550	59	147.5%	570	112.4%
	計	724	678	554	59	147.5%	570	111.5%
川内港	日本籍	－	1	－	－	－	1	全増
	外国籍	85	115	160	17	141.7%	191	132.6%
	計	85	116	160	17	141.7%	192	133.3%
枕崎港	日本籍	1	4	4	－	全減	4	133.3%
	外国籍	39	37	19	3	150.0%	19	100.0%
	計	40	41	23	3	100.0%	23	104.5%
計	日本籍	104	184	198	21	131.3%	164	92.1%
	外国籍	1,289	1,238	1,132	113	122.8%	1,191	114.6%
	計	1,393	1,422	1,330	134	124.1%	1,355	111.3%

外国貿易機入港状況表(速報)

［平成２４年１１月分］

単位：機

区分	21年	22年	23年	平成24年			
				11月	前年同月比	累計	前年同期比
鹿児島空港	289	286	323	39	134.5%	416	141.5%

［付表］9

＊＊＊　薩摩川内港（川内港）から世界へ!!　＊＊＊

週２便就航

【コンテナ船と移動式ハーバークレーン】

【コンテナヤード】

１．国際定期コンテナ航路について

現在，興亜海運株式会社（日本総代理店・三栄海運株式会社）による，薩摩川内港と韓国釜山港を結ぶ国際定期コンテナ航路が開設され，安定したサービスを提供しております。

また，平成１９年３月に，南九州西回り自動車道の『薩摩川内都ＩＣ』が開通したことや，『薩摩川内都ー市来』間が無料区間であるため，薩摩川内港とのアクセスが更に充実しました。

これにより，鹿児島県西部地域の企業へのメリットとして，薩摩川内港から釜山港への直接寄港による国内輸送費の削減，釜山港接続による興亜海運のサービスネットワークによる東南アジア／中国／台湾等へのコンテナサービスの利用が可能であり，更に，大手船社による釜山港経由での全世界への物流ルートが確保されます。

＜平成 25 年 1 月現在＞

航路名	船舶名 積み個数 （20F 換算）	船社・日本総代理店	船舶代理店・代理店協力会社
韓国航路	ＮＯＶＡ ２０４ＴＥＵ	■船社 興亜海運株式会社（韓国） HEUNG-A SHIPPING CO.,LTD ■日本総代理店 三栄海運株式会社 SAN EI SHIPPING CO.,LTD	（船舶代理店） 日本通運株式会社川内支店 0996 - 22 - 4171 （代理店協力会社） 中越物産株式会社九州流通事業所 0996 - 26 - 3335

寄港曜日（２便/週）	スケジュール
火　曜　日	釜山港(日)～三池港(月)～**薩摩川内港(火)**～釜山港(水)
木　曜　日	釜山港(水)～**薩摩川内港(木)**～八代港(金) ～三池港(金)～釜山港(土)

２．指定保税地域の指定について

平成２２年１１月１日に薩摩川内港のコンテナヤードが指定保税地域の指定を受け，公共性の確保，保税地域が拡張され税関手続きがより迅速に処理できるようになりました。

３．薩摩川内港貿易補助金について

（１）補助対象者

薩摩川内港において外貿定期コンテナ船又はその他外国貿易船を利用する荷主に対し，かごしま川内貿易振興協会が輸出入に要する経費の一部を補助します。ただし，製紙原材料であるチップの貿易活動は対象外となります。

（２）補助金の額

区分	補助金額
新規利用事業者	■コンテナ貨物　（１個当たり）　２万５千円 ■バラ貨物　（１Ｋｇ当たり）　１円 ■１年度当たりの上限額　５０万円
継続利用事業者	■コンテナ貨物　（１個当たり）　２万円 ■バラ貨物　（１Ｋｇ当たり）　１円 ■１年度当たりの上限額　４０万円

***予算の範囲内での支給となりますので、全額は支給されない場合があります。**

***コンテナは種別にかかわらず同額となります。**

４．リーファーコンセントの口数について

４４０Ｖ：１５口

５．夜間照明施設の設置について

平成２１年３月に夜間照明施設１基を増設し，コンテナヤード内の夜間照明施設は３基となりました。

６．３軸トレーラの対応について

平成２０年４月から，２０フィートの国際海上コンテナにフル積載（２４トン）する場合，３軸トレーラが必要となり，現行の改造２軸トレーラのままでは，過積載違反となります。

薩摩川内港の各業者は，３軸トレーラを配置しておりますので，フル積載コンテナを確実に運送できる薩摩川内港のご利用をお願い申し上げます。

【問い合わせ先】
かごしま川内貿易振興協会（薩摩川内市国際交流センター内）
TEL・FAX　０９９６－２５－３３００

薩摩川内市　商工政策部　企業・港振興課
TEL ０９９６－２３－５１１１（内線４３５２）FAX ０９９６－２０－５５７０

■■　国際物流拠点を目指す「志布志港」　■■

１．志布志港の概要

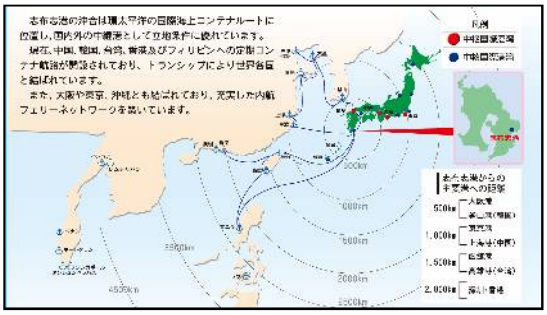
志布志港は，九州南東部位置する，鹿児島県が管理する重要港湾です。

本港の背後地域は，牛・豚・鶏などを生産する日本有数の畜産地帯となっており，このような背景から，志布志港には，穀物船やコンテナ船により，世界各国からとうもろこし，牧草，稲わら等の飼料原料が輸入されています。

輸入された飼料原料は，若浜地区の臨海工業用地に立地している大規模穀物貯蔵施設や配合飼料製造業等により，配合飼料等が生産され，九州各地に搬出されています。

また，志布志港の沖合いは，環太平洋の国際海上コンテナルートとなっている特性もあり，現在，外貿定期コンテナ航路が，台湾，香港，中国，韓国，フィリピンとの間に４航路週８便体制で就航しており，このほか，大阪，東京，沖縄を結ぶ内航フェリーネットワークも充実しています。

このように，志布志港は，南九州地域における国際物流拠点港としての機能を担っています。



２．新若浜地区「国際コンテナターミナル」について

平成２１年３月に供用開始した，国際コンテナターミナルは，５万トン級のコンテナ貨物船が接岸できる，水深１４ｍの岸壁１バース（Ｌ＝２８０ｍ）とガントリークレーン２基を有しており，コンテナ蔵置場は，１２万ＴＥＵの蔵置能力を備えています。

この他，コンテナターミナルには，動植物検疫の検査場や多目的上屋１棟，冷凍冷蔵コンテナ用のリーファーコンセント５０口などが整備されています。

また，志布志港は，ＣＩＱ機能も充実しており，本コンテナターミナルが，指定保税地域に指定されていることから，税関手続きの迅速な処理ができるようになっています。

３．志布志港利用者に対するインセンティブ

（１）外貿コンテナ船の係船料とガントリークレーン使用料を１／２減免。

（２）新若浜地区国際コンテナターミナルを発着する定期コンテナ船を利用する荷主に対し，新規または増加分の輸出入貨物について以下を助成。

●輸出貨物：１万円／ＴＥＵ。１荷主の年間助成限度額は，１千万円。

●輸入貨物：５千円／ＴＥＵ。１荷主の年間助成限度額は，５百万円。

（３）新若浜地区国際コンテナターミナルを発着する定期コンテナ船を利用し食品を輸出する荷主に対して，２万円／本を助成。但し，１荷主の年間助成限度額は，５０万円。

※（２）及び（３）の詳細につきましては，志布志市港湾商工課にお問い合わせください。

４．定期航路の状況

志布志港には，外貿内貿について，それぞれ定期船が就航しています。

外貿コンテナ定期航路については，中国・韓国・台湾・フィリピン・香港との間に航路が開設されており，台湾・香港航路（週１便），台湾・フィリピン航路（週１便），韓国航路（週４便），中国航路（週２便）の計４航路週８便があり，国内定期航路についても，東京・大阪・沖縄との間に定期航路が就航しています。

なお，定期航路の就航状況につきましては，鹿児島県ホームページ（以下ＵＲＬ）をご覧ください。

鹿児島県ホームページ（定期航路のご案内）

http://www.pref.kagoshima.jp/infra/port/minato/shibushi/gaiyou/kouro.html

【お問い合わせ】

志布志港ポートセールス推進協議会事務局（鹿児島県土木部港湾空港課内）
〒890-8577　鹿児島市鴨池新町１０番１号
TEL 099(286)3653　FAX 099(286)5632　E-MAIL sbsport@pref.kagoshima.lg.jp
URL　http://www.pref.kagoshima.jp/infra/port/minato/shibushi/

相談料
無料!!

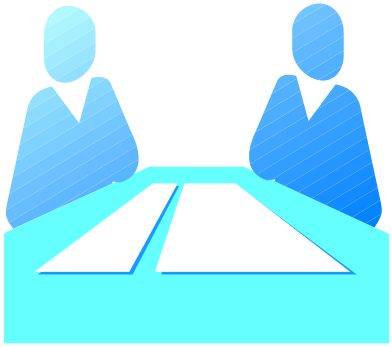
貿　易　相　談　の　ご　案　内

(公社)鹿児島県貿易協会では、県内企業等の海外事業展開を支援するため、貿易実務・関税・金融など専門のアドバイザーによる貿易相談を実施しています。

海外との貿易取引に関する基礎知識、輸出入の諸手続き、交渉の進め方、決済の方法、その他海外との取引に関する様々なご相談に応ずることにしています。

現在、既に海外との貿易を展開中の方、これから海外貿易を検討したいと考えておられる方などお気軽に貿易相談をご活用ください。

○相　談　日：随時
○時　　間：随時
○場　　所：かごしま海外ビジネス支援センター
　　（県産業会館６階）
○相　談　料：無　料
○ｱﾄﾞﾊﾞｲｻﾞｰ：貿易実業者、金融機関、通関実務者、商社等からの専門アドバイザーが対応。
○相談方法：センターライブラリーでの個別相談
　　（事前に電話等でご予約ください。）
　　℡：０９９－２５１－８４８４



～アドバイザーのご紹介～

担当	アドバイザー	所属
実務	弓場　秋信	弓場貿易(株)代表取締役社長
通関	日置　建一	鹿児島海陸運送(株)空港営業所長
通関	平野　孝文	日本通運(株)志布志支店長
通関	小田原　正明	(株)共進組外航部通関課課長補佐
金融	梅　允中	(株)鹿児島銀行国際ビジネス推進室長
金融	上園　祐二	(株)南日本銀行営業統括部支店支援室WIN－WINネット推進グループ主幹

※なお、FAX、Eメールでも相談に応じますが、相談内容により回答に時間を要する場合もございます。

新規入会会員の募集について

協会では、新規に入会していただける会員企業を広く募集しております。
鹿児島県下に事務所や事業所を有し、海外との取引に興味のある企業をご存知でしたら、ぜひ事務局までご紹介くださいますようお願いいたします。

貿易協会概要

鹿児島県下に事業所を持つ貿易業及びこれに関連する事業を営む者並びに関係機関・団体等で構成される社団法人です。
会員の相互の連携により、海外ビジネス情報の交換、海外市場の調査、海外取引の斡旋、研究発表などを実施し、海外貿易の促進・振興をはかり、鹿児島の経済発展に寄与することを目的に活動しています。

【設立】: 1957 年 2 月 22 日
【会員数】: 103 社（平成 24 年 4 月 1 日現在）
【役員】: 会長　丹下　甲一
　　理事　19 名
　　監事　2 名

貿易協会の業務

① **海外取引の斡旋･調査**
　輸出入を希望する海外企業の紹介
② **海外市場開拓の支援**
　見本市参加、商談会開催
③ **貿易相談**
　取引業務や苦情処理など貿易を巡る諸相談
④ **貿易講演会等の開催**
　海外市場等に関するセミナーや講演会
⑤ **貿易刊行物の発行･頒布**
　貿易ニュース鹿児島、トレードダイレクトリー鹿児島
⑥ **インターネットを活用した情報発信**
　ホームページ、メーリングリスト
⑦ **かごしま海外ビジネス支援センターの運営**
　県内企業・個人に対する海外ビジネスの支援

入会金と会費

【入会金】個人 3,000 円（2 種会員）
　　団体 3,000 円（1 種・2 種・3 種会員共通）
【会費】1 種会員費・・・・団体 30,000 円（年額）
　　2 種会員費・・・・個人 24,000 円（年額）
　　団体 24,000 円（年額）
　　3 種会員費・・・・団体 50,000 円（1 口あたり/年額）
※1 種会員とは外国航路船舶会社、通関業者、金融機関、役員所属企業など。
※3 種会員とは地方公共団体、商工会議所、商工会の団体。

引き合い情報・企業情報等を掲載しているホームページ

○JETRO TTPP
http://www.jetro.go.jp/ttppj/
…輸出入，技術提携等の取引相手探しに今すぐ利用できる企業マッチングシステム。

○日本貿易振興機構(JETRO)
http://www.jetro.go.jp/indexj.html
…国内外の見本市情報がデータベースで検索可能。個人輸入情報，取引情報，投資情報ほか。

○Business Mart
http://www.business-mart.ne.jp/
…アジアの国々を中心に世界中からの貿易の引き合い情報を集めたホームページ。

○(社)世界貿易センター(東京)
http://www.wtctokyo.or.jp
…貿易引き合い情報，商品紹介ほか。

○（財）大阪国際経済振興センター(IBPC 大阪)
http://www.ibpcosaka.or.jp/j/
… 会員登録無料の IBPC 貿易引合掲示板。引き合いの検索のほか，掲載も可能。

○ＷＴＣ JAPAN 貿易引合掲示板
http://www.wtcjapan.ne.jp
…海外取引を希望する中小企業支援のための本格的な無料引合情報サイト。

○(財)大阪産業振興機構　国際経済支援事業部
http://www.ibo.or.jp/
…貿易・投資をはじめとする国際ビジネスを支援。引き合い速報他。

○(財)東京都中小企業振興公社　国際化支援室
http://www.tokyo-trade-center.or.jp/
…国内外の取引き支援情報を発信。 都内中小企業取扱商品情報，輸出入取り扱い企業情報，業種別各種団体情報の検索システム。

★ほかにも海外ビジネス支援センターのホームページのリンク集には引き合い情報を掲載したサイトがございますので，どうぞご利用下さい。(http://www.kibc-jp.com)

アイエス通訳システムズ

翻訳・通訳サービスを承ります（貿易協会会員は特別割引があります）。
海外への手紙、契約書の翻訳や通訳についてお気軽にお問合せ下さい。

翻訳基本料金

（（ 基準翻訳料金表 ））				
日本語⇒外国語		言語	外国語⇒日本語	
貿易協会会員	一般		貿易協会会員	一般
¥4,600～	¥5,500～ （23 行/1 頁）	英語	¥2,900～	¥3,500～ （400 字/1 頁）
¥5,100～	¥6,000～ （400 字/1 頁）	韓国語	¥4,250～	¥5,000～ （400 字/1 頁）
¥5,100～	¥6,000～ （400 字/1 頁）	中国語	¥5,100～	¥6,000～ （400 字/1 頁）
¥5,500～	¥6,500～ （A4 ｻｲｽﾞ/1 頁）	その他	¥4,250～	¥5,000～ （400 字/1 頁）

＊＊この他、通訳業務も行っています＊＊
詳しくは、下記へお問いあわせください。
〒892-0824　鹿児島市堀江町 19-6　協栄ビル 2F　TEL：099-227-5173　Fax：099-227-2767

＜　メーリングリストのお知らせ　＞

◆当協会では、貿易情報を迅速に提供・交換するため、リストに参加している全員に同一のメールを一斉配信するインターネットの機能を生かしたメーリングリストを開設しています。
　貿易協会からは貿易相談の案内やセミナー・イベントなどの最新情報を随時配信しているほか、参加企業・団体からもイベントなどの情報配信が行われています。
　貿易に絡む各社の PR、他社への呼びかけ、見本市や商談会情報など、このメーリングリストが商談や情報収集の場となるよう、是非参加登録していただき、貿易情報等の相互配信に積極的にご活用下さい！
　参加登録は随時受け付けております。関心のある方は事務局までご連絡下さい。

＜　ライブラリーご利用のご案内　＞

◆当協会とジェトロ鹿児島貿易情報センターで共同運営する、かごしま海外ビジネス支援センターライブラリーでは、各国の見本市情報、その他貿易に関する様々な情報をリアルタイムで提供しております。
　また、県内企業の方々が自由に使えるパソコンも備えておりますのでインターネットを活用した情報収集にも積極的にご活用ください。